

MUNDUKO PAISAIK  
PAISAJES DEL MUNDO

Sunugal

**“...antzinako ohiturak, erritoak, erlijioak, frantziar koloniaren oroitzapen latzak, hiria eta nekazal guneen arteko talkak, senide eta bikoteen arteko harremanak, poligamia, atzerriratzea, emantzipazioa...”**

**Marie-Claire Durand Guiziou**

“... contenidos que abarcan costumbres ancestrales, ritos, religión, amargos recuerdos de la presencia colonial francesa, choques culturales entre las gran urbe y las lejanas regiones agrícolas, pareja y lazos familiares, poligamia, emancipación, exilio...”

Marie-Claire Durand Guiziou

PUIGMARTÍ, David; MARTÍN,  
Fuencisla  
**Irene en Senegal**  
Madrid, Solidaridad Internacional,  
2008  
ISBN: 978-84-612-7238-9

BIDAURRAZAGA, Eguzkiñe;  
GAZTANBIDE, Iban  
**Senegal: "Hienen ipuinak"**  
Bilbao, Desclee de Brouwer, 2008  
ISBN: 978-84-330-2264-6

HERVIEU-WANE, Fabrice  
**Hoy día en Senegal: Bocar Dakar**  
Boadilla del Monte (Madrid), SM,  
2007  
ISBN: 978-84-675-1792-7

**Cuentos populares africanos:  
(Cuentos wolof del Baol)**  
Madrid, Fundamentos, 1980  
ISBN: 84-245-0280-9

SENGHOR, Léopold Sédar  
**Obra poética**  
Madrid, Cátedra, 1999  
ISBN: 84-376-1733-2

NDIONE, Abasse  
**Ramata**  
Barcelona, Roca, 2008  
ISBN: 978-84-92429-50-9



BÂ, Mariama  
**Mi carta más larga**  
Barcelona, Altaya, 2008  
ISBN: 978-84-487-2461-0

**Tradición y modernidad:  
Antología de novelas de autores  
senegaleses**  
Las Palmas de Gran Canaria,  
Universidad de Las Palmas de  
Gran Canaria, 2005  
ISBN: 85-96502-12-0

SECK, Sidi  
**Amina**  
Barcelona, Takusan, 2006  
ISBN: 84-934296-7-8

BUGUL, Ken  
**Riwan o el camino de arena**  
Madrid, Zanzibar, 2005  
ISBN: 84-934192-1-4

DIOME, Fatou  
**En un lugar del Atlántico**  
Barcelona, Lumen, 2004  
ISBN: 84-264-1455-9

Khady  
**Mutilada: Un testimonio  
estremecedor sobre la mutilación  
genital femenina**  
Madrid, Martínez Roca, 2007  
ISBN: 978-84-270-3324-5



DIOP, Birago  
**Cuentos del Sahel**  
Barcelona, Takusan, 2005  
ISBN: 84-934296-4-3

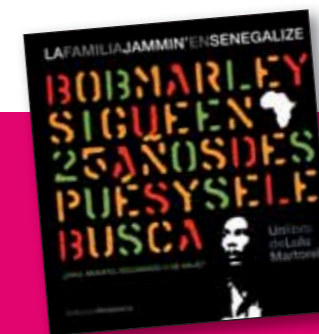
PALACIOS, Rafael  
**40 días en Africa: Un viaje en pos de la magia**  
Madrid, Entrelíneas, 2003  
ISBN: 84-96190-24-2

N'DOUR, Youssou;  
ROZENBAUM, Isabelle  
**Senegal: la cocina de mi madre**  
Barcelona, Intermon Oxfam, 2004  
ISBN: 84-8452-282-2

FANON, Frantz  
**Piel negra, máscaras blancas**  
Madrid, Akal, 2009  
ISBN: 978-84-460-2795-9

MARTORELL, Lulu  
**La familia Jammin' en Senegalize**  
Barcelona, Bellaterra, 2004  
ISBN: 84-7290-272-2

LÔ, Maka  
**Guia bilingüe wolof (Senegal) - Español**  
Valencia, Imprenta Llorens, 2007



Literatura

Sukaldaritza / Cocina

Gizartea / Sociedad

Bestelakoak/ Otros

DIOP, Cheik Abdoukhadre  
**Guía de español para senegaleses en uolof**  
**Téere español biy wommat**  
Pozuelo de Alarcón (Madrid),  
Espasa Calpe, 2005  
ISBN: 84-670-1835-6

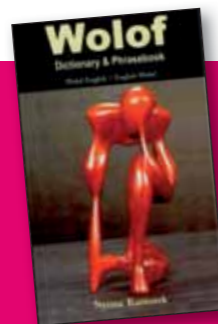
KANTOREK, Nyima  
**Wolof-English, English-Wolof**  
**dictionary & phrasebook**  
New York, Hippocrene Books, 2006  
ISBN: 0-7818-1086-8

ALKUWAIFI, Ahmad; TORRES  
FABRÉS, Montserrat  
**Los libros de Nur =**  
**Téeréy Nur: español-wólof**  
Barcelona, Associació Sociocultural  
Punt d'Intercanvi, 2006  
ISBN: 84-611-3138-X

DE LA CARRERA, Nicolás  
**Senegal**  
Madrid, Anaya Topuring Club,  
2009  
ISBN: 978-84-9776-702-6

**Senegal**  
Madrid, Guías Azules de España,  
2008  
ISBN: 978-84-8023-626-3

**Senegal y Gambia**  
Madrid, Salvat, 2008  
ISBN: 978-84-345-0661-9





**Querida Bamako**  
Bilbao, Barton Films, 2008

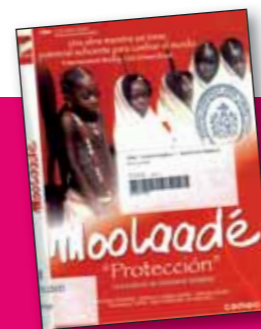
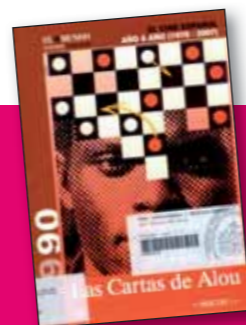
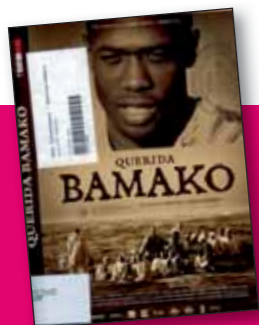
**Rockall**  
Sl., Sn., 2005

**Las cartas de Alou**  
Barcelona, Video Mercury Films,  
2008

**Moolaadé**  
Barcelona, Cameo Media, 2005

**Madame Brouette**  
Valladolid, Divisa, 2005

**Little Senegal**  
Barcelona, Manga Films, 2002



MAAL, Baaba  
**The best of the early years**  
London, Wrasse Records Limited,  
2003

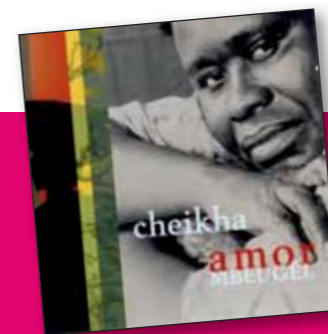
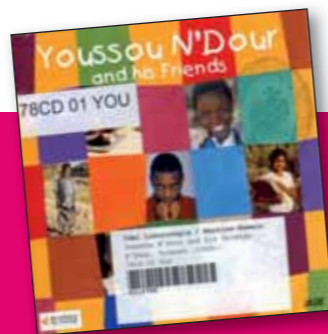
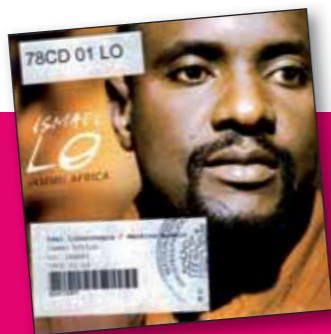
LO, Ismaël  
**Jammu Africa**  
S.I., Mercury, 1996

N'DOUR, Youssou  
**Youssou N'Dour and his friends**  
Paris, Jade, 2001

CHEIKHA  
**Amor mbeugël**  
Barcelona, L'Indi Music, 2006

MAACK, Jean Ngor  
**Opportunity**  
Barcelona, Fapman Records, 2006

[www.afrol.com/es/countries/senegal](http://www.afrol.com/es/countries/senegal)  
[www.tukkisenegal.com](http://www.tukkisenegal.com)  
[www.ikuska.com/Africa/Paises/senegal.htm](http://www.ikuska.com/Africa/Paises/senegal.htm)  
[www.elpais.com/todo-sobre/pais/Senegal/SEN/](http://www.elpais.com/todo-sobre/pais/Senegal/SEN/)  
[www.seneweb.com/](http://www.seneweb.com/)  
[www.biennaledakar.org/](http://www.biennaledakar.org/)  
[www.senegalesos.org/](http://www.senegalesos.org/)





Euskadiko liburutegi publikoek, tolerantzia eta kultur integrazioa sustatzen dituen programa jarri dute abian: **“Liburutegiak, topaleku”**. Baliabideak, materialak eta informazioa **“Liburutegiak eta kulturantzitasuna”** izeneko taldeak lantzen ditu. Bilbo, Getxo, Eibar, Ermua, Errenteria, Hernani, Irun, Iurreta, Markina-Xemein eta Zarautzeko liburutegiek osatzen dute lantaldea eta Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Zerbitzuak koordinatzen du.

Las bibliotecas públicas de Euskadi, han puesto en marcha un programa que fomenta la tolerancia y la integración cultural, **“Liburutegiak, topaleku”**. Los recursos, materiales e información se elaboran por el grupo de trabajo **“Bibliotecas y multiculturalidad”**, compuesto por las bibliotecas de Bilbao, Getxo, Eibar, Ermua, Errenteria, Hernani, Irun, Iurreta, Markina-Xemein y Zarautz y coordinado por el Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco.

### Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Zerbitzua

<http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-lz/eu/>

### Servicio de Bibliotecas del Gobierno Vasco

<http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-lz/es/>



### LIBURUTEGIAK TOPALEKU

LAS BIBLIOTECAS UN LUGAR DE ENCUENTRO  
LES BIBLIOTHÈQUES UN LIEU DE RENCONTRE  
THE LIBRARIES A PLACE OF MEETING

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA